



# ទទួលបានរហូតដល់ \$ 6,557 ត្រឡប់មកវិញ

ជាមួយសហព័ន្ធសម្រាប់ឆ្នាំ 2019 នៃ ក្រេឌីតពន្ធចំណូលដែលរកបាន (EITC)

## អ្នកអាចមានសិទ្ធិគ្រប់គ្រាន់ក្នុងការទទួលបាន EITC ប្រសិនបើ៖

- អ្នក (និងប្តី ឬប្រពន្ធរបស់អ្នក ប្រសិនបើដាក់ពាក្យមគ្គុ) មានលេខសន្តិសុខសង្គមដែលមានសុពលភាពមួយ (SSN)។
- ចំណូលឆ្នាំ 2019 ដែលរកបានរបស់អ្នកគឺ \$55,952 ឬតិចជាងនេះ។
- អ្នកមានអាយុ 25 ដល់ 65 ឆ្នាំ ឬមានកូនដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ម្នាក់។

សិទ្ធិទទួលបានប្រាក់ចំណូលក្នុងឆ្នាំ 2019 ដោយផ្អែកលើស្ថានភាពនៃការដាក់ពាក្យ

# ចំនួនកូនដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់	នៅលីវ	រៀបការរួច (ការដាក់ពាក្យមគ្គុ)	អត្ថប្រយោជន៍អតិបរមា
3 ឬច្រើនជាងនេះ	\$50,162	\$55,952	\$6,557
2	\$46,703	\$52,493	\$5,828
1	\$41,094	\$46,884	\$3,526
គ្មាន	\$15,570	\$21,370	\$529

*កូនស្រីកំរិតដែលបានរៀបការក្រៅផ្ទះគ្រួសារមានសិទ្ធិទទួលបាន។*

*អ្នក មិនត្រូវការកូនរៀបការសិទ្ធិទទួលបានឡើយ។*

EITC គឺជាប្រកាសបង់ប្រាក់ពន្ធសហព័ន្ធសម្រាប់អ្នកធ្វើការ និងក្រុមគ្រួសារដែលបំពេញតាមតម្រូវការលក្ខខណ្ឌជាក់លាក់មួយចំនួន។ ប្រសិនបើនេះគឺជាការដាក់ពាក្យលើកដំបូងរបស់អ្នកសម្រាប់ EITC នោះអ្នកអាចទទួលបានប្រាក់បង្វិលមកវិញសម្រាប់ឆ្នាំ 2016, 2017 និង 2018 ។ ប្រាក់បង្វិលមកវិញលើពន្ធ EITC ក្នុងទីក្រុង Philadelphia ជាមធ្យមប្រហែល \$2,500 ក្នុងមួយឆ្នាំ។

## ឯកសារដោយឥតគិតថ្លៃ។

រំលងសេវារៀបចំពន្ធដែលគិតថ្លៃដល់ទៅ 40% នៃប្រាក់បង្វិលមកវិញរបស់អ្នក។ ទាមទារយក EITC របស់អ្នកដោយឥតគិតថ្លៃដោយដាក់ពាក្យប្រកាសបង់ប្រាក់ពន្ធសហព័ន្ធអ្នកជាមួយអ្នករៀបចំពន្ធដែលទទួលស្គាល់ដោយ IRS ដោយឥតគិតថ្លៃរបស់ទីក្រុង Philadelphia ។ យើងកំពុងធ្វើជាដៃគូជាមួយ Campaign for Working Families Inc. និង PathWays PA ដើម្បីផ្តល់ការរៀបចំពន្ធវិញដើម្បីអ្នកទទួលបានទឹកប្រាក់ពេញលេញមកវិញ។

## ធ្វើពាក្យថា “FILE” នៅ 99000 ឬចូលទៅ [www.YouEarnedItPhilly.com](http://www.YouEarnedItPhilly.com)

ទទួលបានសារមួយលើទូរស័ព្ទរបស់អ្នក ឬចូលមើលគេហទំព័ររបស់យើងដើម្បីស្វែងរកទីតាំងអ្នករៀបចំពន្ធវិញដែលនៅជិតអ្នក។

📞 Español, Việt, Русский, français, 繁體中文, ភាសាខ្មែរ, Português, and 한국어.

## កាលបរិច្ឆេទផុតកំណត់ដើម្បីដាក់ពាក្យគឺថ្ងៃទី 15 ខែមេសា។



# របៀបទាមទារលុយរបស់អ្នក

ជាមួយនឹងឥណទានពន្ធប្រាក់ចំណូលដែលរកបានរបស់សហព័ន្ធ ប្រចាំឆ្នាំ 2019 (EITC)



- ✓ ជ្រើសរើសទីតាំងរៀបចំពន្ធដោយឥតគិតថ្លៃ ពីបញ្ជីខាងក្រោម។ ទីតាំងទាំងនោះនៅពេលពេញទីក្រុង ដូច្នេះវាគួរតែមានភាពងាយស្រួលក្នុងការស្វែងរកទីតាំងមួយដែលនៅជិតអ្នក។ បន្ទាប់មកបំពេញបែបបទខាងក្រោមហើយរក្សាទុកទម្រង់នេះជាការរំលឹក។

តើអ្នកនឹងដាក់ពាក្យបង់ពន្ធរបស់អ្នកនៅពេលណា?	កាលបរិច្ឆេទ៖ _____	ពេលវេលា៖ _____
	ទីតាំង៖ _____	លេខទូរស័ព្ទ៖ _____

- ✓ រៀបចំសម្ភារៈចាំបាច់របស់អ្នក ហើយទាមទារប្រាក់បង្វិលវិញរបស់អ្នក។ នៅពេលអ្នកមកកាន់ទីតាំងរៀបចំពន្ធដែលអ្នកបានជ្រើសរើស នោះអ្នកត្រូវតែយកឯកសារចាំបាច់ឆ្នាំ 2019 សម្រាប់មនុស្សម្នាក់ៗនៅក្នុងគ្រួសាររបស់អ្នក ដើម្បីទទួលបានចំនួនទឹកប្រាក់សរុបដែលគ្រួសារអ្នកមានសិទ្ធិទទួលបាន។ សូមចូលទៅកាន់ [www.YouEarnedItPhilly.com](http://www.YouEarnedItPhilly.com) ដើម្បីមើលបញ្ជីត្រួតពិនិត្យល័យអ្នក។ ថ្ងៃផុតកំណត់ដាក់ពាក្យគឺនៅថ្ងៃទី 15 ខែមេសា ឆ្នាំ 2020 សូមកុំរង់ចាំទៀតអី!

- Center City**
  - Center City Super Site**  
RISE 1425 Arch Street  
Philadelphia, PA 19102  
Mon–Thu 10am–7pm;  
Friday 10am–2pm; Sat 9am–3pm
  - District 1199C Training Fund**  
100 S Broad Street, 10th Floor  
Philadelphia, PA 19110  
Wed 4:30pm–7:30pm & Sat 9am–1pm  
(Members Only)
  - Philadelphia Chinatown Development Corporation**  
1001 Vine Street  
Philadelphia, PA 19107  
Sat & Sun 9am–3:30pm (Feb 15 to Mar 15);  
Closed Feb 29 & Mar 1  
Languages Spoken: Chinese
  - Germantown**
    - CareerLink Northwest**  
5847 Germantown Avenue  
Philadelphia, PA 19144  
Mon, Tue, Wed 4pm–8pm; Sat 9am–2pm
    - Indochinese-American Council**  
4936 Old York Road  
Philadelphia, PA 19141  
Tue 4pm–7pm; Wed & Thu 10am–2pm  
Languages Spoken: Vietnamese and Spanish
    - North Philadelphia**
      - Saint Christopher’s Hospital for Children**  
160 E Erie Avenue  
Philadelphia, PA 19134  
Mon 11am–7pm, Sat 8am–4pm
      - CWF Headquarters**  
1415 N Broad Street, Suite 222  
Philadelphia, PA 19122  
Mon, Tue, Wed & Thu 10am–7pm;  
Friday 10am–2pm  
Languages Spoken: Vietnamese and Spanish
- Hace Business & Visitor Center**  
2708 N 5th Street  
Philadelphia, PA 19133  
Tue & Thu 10am–4pm; Sat 9am–3pm  
Languages Spoken: Spanish
- Vaux EnVision Center**  
2300 Master Street  
Philadelphia, PA 19121  
Mon 12:30pm–6pm; Fri & Sat 9am–1pm
- Kensington**
  - Ceiba**  
174 Diamond Street  
Philadelphia, PA 19122  
Fri. & Sat. 9:30 a.m.–5 p.m.  
Languages Spoken: Spanish  
Appointments only
  - NKCDC — Orinoka Civic House**  
2771 Ruth Street, Suite 1  
Philadelphia, PA 19134  
Mon 10am–3pm; Wed 9am–2pm
  - Congreso de Latinos Unidos**  
216 W Somerset Street  
Philadelphia, PA 19133  
Mon, Tues, Thurs 5:30pm–8pm; Sat 9am–1pm  
Languages Spoken: Spanish
  - Impact Services**  
1952 E Allegheny Avenue  
Philadelphia, PA 19134  
Tue & Thu 4pm–7:30pm; Sat 10am–2pm  
(Drop-off Service Only)
- South Philadelphia**
  - Dixon House**  
1920 S 20th Street  
Philadelphia, PA 19146  
Mon & Wed 5pm–7:30pm; Sat 9am–3pm
  - United Communities**  
2029 S 8th Street  
Philadelphia, PA 19148  
Thu 3pm–6pm; Sat 9am–3pm  
Languages Spoken: Burmese, Vietnamese, and Indonesian
- Southwest Philadelphia**
  - Ebenezer Church**  
5649 Christian Street  
Philadelphia, PA 19143  
Mon & Tue 12pm–6pm  
Wed & Thu 10am–2pm, Sat 9am–2pm
  - West Philadelphia**
    - ACHIEVEability**  
59 N 60th Street  
Philadelphia, PA 19139  
Tue & Thu 9am–7pm, by appointment only  
Please call (215) 557-8484  
Sat 9am–1pm
    - CHOP Karabots**  
4865 Market Street  
Philadelphia, PA 19139  
Tue & Thu 5pm–7pm;  
Sat 9am–3pm
    - Mount Pisgah A.M.E. Church**  
428 N 41st Street  
Philadelphia, PA 19104  
Mon 2pm–7:30pm; Fri 10am–3pm;  
Sat 9am–3pm  
Languages Spoken: Chinese
    - ParkWest Town Center**  
Mercy Healthcare Building  
(in front of Lowe’s)  
1575 N 52nd Street  
Philadelphia, PA 19131  
Tue, Wed, Thu 10am–7pm; Sat 10am–3pm
    - Northeast Super Site**  
7300 Bustleton Avenue  
Philadelphia, PA 19152  
(formerly Payless Shoe Store)  
Mon–Thu 10am–7pm; Fri 10am–2pm;  
Sat 9am–3pm  
Languages Spoken: Albanian, Turkish, Russian, and Spanish
- FREE FILE ONLINE SITES**  
Visit one of these sites, and we’ll help you file online! IRS FREE FILE PROGRAM delivered by TurboTax.
- Lenfest Center**  
3890 N 10th Street  
Philadelphia, PA 19140  
Tue & Wed 10am–1pm
- Project HOME — Main Office**  
1515 Fairmount Avenue  
Philadelphia, PA 19130  
Mon, Wed, Fri 10am–3pm
- Project HOME — Hub of Hope**  
1400-30 Arch Street  
Philadelphia, PA 19102  
Tue 10am–3pm
- Project HOME — Honickman Center**  
1936 Judson Street  
Philadelphia, PA 19121  
Thu 10am–3pm
- Utility Emergency Services Fund**  
1608 Walnut Street, Suite 600  
Philadelphia, PA 19103  
Mon, Tue, Wed 10am–3pm
- Philadelphia Interfaith Hospitality Network**  
7047 Germantown Avenue  
Philadelphia, PA 19119  
Tue 10am–2pm; 4pm–6pm; Thu 1–5pm;  
Sat 10am–2pm